

MONTAGE- UND PROGRAMMIERANLEITUNG

EquaScan hMIU^{RF} Funkmodul für Itron UltraMaXX/UltraLite Wärmemengenzähler

LIEFERUMFANG

- Funkmodul
- Steckplombe
- Montageanleitung

ALLGEMEINES

Das EquaScan hMIU^{RF} dient der Einbindung von Itron/Allmess UltraMaXX/ UltraLite Wärmemengenzählern in das Itron EquaScan Funksystem für die mobile und zentrale Datenerfassung.

Die Module sind jederzeit nachrüstbar. Mit wenigen Handgriffen lässt sich das EquaScan Wärmemengenzählerfunkmodul auf alle UltraMaXX/UltraLite Varianten mit einem Standardgehäuse montieren, installieren und in den Kreis der schon vorhandenen Funkzähler einbinden. Die induktive Schnittstelle des hMIU^{RF} dient der schnellen und fehlerfreien Parametrierung und Auslesung der Daten per PC mittels induktivem Kopf. Die Programmierung der Funkparameter erfolgt mit der EquaScan Programmier-Software.



INFORMATIONEN ZUR GEEIGNETEN ENTSORGUNG VON PRODUKTEN

Das durchgestrichene Mülltonnensymbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Altprodukt getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss, damit es ordnungsgemäß behandelt und entsorgt werden kann. Alle Geräte, die dem Elektrogesetz (ElektroG) unterliegen, müssen gemäß Kreislaufwirtschafts- und Abfallgesetz der fachgerechten Verwertung zugeführt werden. Dies gilt ausschließlich für die in Deutschland in Verkehr gebrachten Geräte. Diese können im Rahmen des Rücknahmekonzepts an die Allmess GmbH zurückgeschickt werden. Das Produkt ist potenziell nicht schädlich für die menschliche Gesundheit und die Umwelt, aber wenn es in der Umwelt illegal entsorgt wird, hat es negative Auswirkungen auf das Ökosystem. Die illegale Entsorgung des Geräts in der Umwelt ist strafbar.

Es obliegt der Eigenverantwortung des Nutzers des Messgerätes, gegebenenfalls seine privaten Daten vor der Entsorgung zu löschen.

Weitere Informationen zu unserem Rücknahmekonzept sowie das Rücksendeformular finden Sie unter <https://www.allmess.de/service/verordnungen-gesetze/>



HINWEIS ZU LITHIUM-BATTERIEN

Das Gerät enthält nicht austauschbare Lithium-Metall Batterien. Batterien nicht aufladen, nicht Temperaturen über 100°C oder mechanischen Belastungen aussetzen. Sollte ein Wechsel der Batterien doch möglich sein, dann ist dies in der Montage- bzw. Bedienungsanleitung explizit beschrieben. Es gilt, Transportbestimmungen für Lithium-Batterien zu beachten. Die für den Transport notwendigen Zertifikate können beim Hersteller angefordert werden.

Technische Daten

Spannungsversorgung	3 V Lithium Langzeitbatterie
Batterielebenszeit	10 Jahre + 1 Jahr Reserve
Betriebstemperatur	5°C bis 55°C
Schutzklasse	IP 54 (montiert)



MODULMONTAGE

- Prüfen und reinigen Sie die optische Schnittstelle des UltraMaXX/UltraLite und des hMIU^{RF}.
- Überprüfen Sie die korrekte Position der Dichtung, die die optische Schnittstelle des hMIU^{RF} umgibt.
- Drücken Sie den roten Drucktaster des UltraMaXX/UltraLite.
- Stellen Sie sicher, dass der Verschlussbügel des hMIU^{RF} geöffnet ist (Position A).
- Das Kommunikationsmodul mit einem ca. 1cm breiten Spalt rechtsbündig auf den Wärmemengenzähler aufsetzen.



ACHTUNG

UltraMaXX/UltraLite

- Für eine korrekte Fixierung des hMIU^{RF} stellen Sie sicher, dass keine Verbindungskabel um das Rechenwerk des Wärmemengenzählers gewickelt sind.



- Platzieren Sie das Kommunikationsmodul auf dem Wärmemengenzähler.
- Schließen Sie den Verschlussbügel des hMIU^{RF} (Position B).
- Zum Schutz vor Manipulation das Kommunikationsmodul mit der Steckplombe sichern.

LED LEUCHTFUNKTIONEN

Das EquaScan Wärmemengenzählerfunkmodul besitzt eine rote LED zur Anzeige folgender Betriebszustände.

Montage / Demontage::

- Leuchtet für ca. 15 Sekunden nach dem Aufsetzen des Moduls auf den UltraMaXX/UltraLite (Wärmemengenzähler wurde erkannt, initialer Datenupload wird ausgeführt)

ACHTUNG

Die Detektierung des Wärmemengenzählers kann bis zu 20 Sekunden benötigen. Bitte wiederholen Sie den Montagevorgang, sollte die LED Anzeige nach dieser Zeite keine Aktivität zeigen!

- Blinkt 10 Sekunden nach Demontage des Moduls für 15 Sekunden (schnelles Blinken) (Demontagealarm wird im Modul gesetzt)



LED Fenster

Anmeldung im Funksystem:

- Blinkt alle 2 Sekunden nach Anmeldung in einem EquaScan FNet bis zum nächsten übertragenen Datensatz (max. 5 Min.)
- Blinkt zweimal alle 2 Sekunden nach Umschaltung in den Walk-By Modus bis zum nächsten übertragenen Datensatz (max. 5 Min.)

PROGRAMMIERUNG

Das hMIU^{RF} Kommunikationsmodul wird Vorkonfiguriert geliefert. Nach dem Aufsetzen auf das UltraMaXX/UltraLite Gehäuse wird automatisch ein initialer Datenupload aus dem Wärmemengenzähler ausgeführt und die Funkkommunikation aktiviert. Regelmäßige Datenaktualisierungen über die optische Schnittstelle stellen eine höchstmögliche Aktualität der im hMIU^{RF} gespeicherten Daten sicher. Jedes Kommunikationsmodul besitzt eine induktive Schnittstelle. Über diese Schnittstelle kann der Wärmemengenzähler individuell konfiguriert werden. Zu jeder Zeit können, unabhängig vom Funkbetrieb, Verbrauchs- und Geräteinformationen ausgelesen und überspielt werden. Die induktive Schnittstelle dient zur schnellen, fehlerfreien Parametrierung und Auslesung der Daten per PC mittels induktivem Kopf. Der induktive Kopf wird per USB mit dem PC verbunden und besitzt einen Aufsatz zur Positionierung auf dem Modul.



Induktive Kopf zur Parametrierung des Moduls

MODUL AUSLESUNG UND -PROGRAMMIERUNG

Nach der Auslesung eines Moduls über die induktive Schnittstelle steht innerhalb der EquaScan Software die Eingabemaske der Modulparameter zur Verfügung. Die durch den Administrator freigeschalteten Programmierparameter können selektiert und mit neuen Werten überschrieben werden. Mit Starten des Schreibvorganges werden die eingetragenen Änderungen in das Modul und in Abhängigkeit zum gewünschten Parameter teilweise ebenfalls in den Wärmemengenzähler übernommen. Weitere Modulwerte und Parameter sind über die verschiedenen Auswahlfelder auslesbar.

MODULPARAMETER

ACHTUNG: Eine Programmierung des Funkmoduls kann ebenfalls die Parameter des UltraMaXX/UltraLite beeinflussen!

Folgende Programmierparameter sind möglich:

- Einstellung des Abrechnungsmonats im Wärmemengenzähler (Stichtagsmonat).
- Einstellung einer Kunden ID-Nummer im Wärmemengenzähler.
- Einstellung der Funkadresse des Kommunikationsmoduls
Auswahl: UltraMaXX/UltraLite Hersteller Seriennummer
UltraMaXX/UltraLite Kunden ID Nummer
hMIU^{RF} Hersteller Seriennummer
- Aktivierung / Deaktivierung der Verschlüsselung des hMIU^{RF} (Funk).
- Einstellen eines Passwortes des hMIU^{RF}.

Weitere Informationen zur Parametrierung und Auslesung sind im Bedienungshandbuch der EquaScan Software zu finden.

STICHTAGSMONAT

Das hMIU^{RF} verwendet den im Wärmemengenzähler gespeicherten Stichtagsmonat. Um einen korrekten Abrechnungsmonat zu gewährleisten, überprüfen Sie bitte den aus dem UltraMaXX/UltraLite geladenen Stichtagsmonat. Bei Bedarf kann der Stichtagsmonat mittels induktiver Schnittstelle umprogrammiert werden.



EN	FR	DE	PL	IT	PT
EU DECLARATION OF CONFORMITY	DECLARATION UE DE CONFORMITE	EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ	DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE
Numero	Numero	Nummer	Numer y produktu	Numero	Numero
8030C... (k and ... = variable)					
Name and address of the manufacturer ALLMESS GmbH, Am Voolberg 11, 23748 Oldenburg LH., GERMANY		Name und Anschrift des Herstellers ALLMESS GmbH, Am Voolberg 11, 23748 Oldenburg LH., GERMANY		Nome ed indirizzo del fabbricante ALLMESS GmbH, Am Voolberg 11, 23748 Oldenburg LH., GERMANY	
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.	La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.	Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyjącaj odpowiedzialność producenta.	La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la esclusiva responsabilità del fabbricante.	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
Object of the declaration	Objet de la déclaration	Gegenstand der Erklärung	Przedmiot deklaracji	 Oggetto della dichiarazione	 Objecto da declaração
Instrument model / Instrument: EquoScan hMIU RF Description: Radio frequency communication modules for UltraMaxX and UltraLite thermal energy meters					
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation and the corresponding harmonized standards	L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d'harmonisation applicable ainsi qu'aux normes harmonisées associées	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft und den entsprechenden harmonisierten Normen	Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z odpowiednim prawodawstwem harmonizacyjnym Unii, podstawowymi normami zharmonizowanymi i innymi specyfikacjami technicznymi lub dokumentami normatywnymi	L'oggetto della dichiarazione di cui menzionata esta em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização e as correspondentes normas harmonizadas	O objecto da declaração acima mencionada esta em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização e as correspondentes normas harmonizadas
RED: 2014/53/EU (EU Official Journal, L 153/62, 22.05.2014), with radio option RoHS: 2011/65/EU (EU Official Journal, L 174/88, 01.07.2011)	Referenced technical specifications: ETSI EN 300 220-1 (V3.1.1) ETSI EN 300 220-2 (V3.1.1) ETSI EN 301 489-1 (V2.1.1) ETSI EN 301 489-3 (V2.1.1) EN 62368-1:2014 + A11:2017				
Where applicable, certificates issued by the notified body	Le cas échéant, certificats délivrés par l'organisme notifié	Gegebenfalls von der benannten Stelle ausgestellte Bescheinigungen	Certyfikaty wydane przez jednostkę notyfikowaną, jeśli dotyczy	So del caso, certificati rilasciati dall'organismo notifico	Se for esse o caso, certificados emitidos pelo organismo notificado
Place and date of issue	Date et lieu d'établissement	Ort und datum der Ausstellung	Miejsce i data wydania	Luogo e data del rilascio	Local e data da emissão
Oldenburg, 19.01.2021		Oldenburg, 19.01.2021			
Name, Function, Signature	Nom, Fonction, Signature	Name, Funktion, Unterschrift	Imię i nazwisko, stanowisko, podpis	Nome e cognome, Funzione, Firma	Nome, Cargo, Assinatura
		Allmess GmbH ppa. Dłpi.-Ing. Dirk Glöe Operations Manager			

ASSEMBLY AND PROGRAMMING INSTRUCTIONS

EquaScan hMIU^{RF} Radio module for Itron UltraMaXX / UltraLite thermal energy meter

SCOPE OF DELIVERY

- RF communication module
- User seal
- Assembly instructions

GENERAL INFORMATION

The EquaScan hMIU^{RF} serves to integrate the Itron UltraMaXX/ UltraLite thermal energy meter into the Itron EquaScan radio system for mobile and fixed network data collection.

The modules can be refitted at any time to all UltraMaXX/ UltraLite with standard housing. The EquaScan hMIU^{RF} can be assembled, installed and integrated into the system of existing EquaScan radio meters in a few simple steps. The module can be programmed and read quickly and accurately via the computer using an Itron inductive head or an Itron Master^{RF}. The parameters are programmed using the EquaScan software.



INFORMATION ON APPROPRIATE PRODUCT DISPOSAL

 The crossed-out garbage container symbol on the device or on the packaging indicates that the old product must be disposed of separately from household waste so that it can be handled and disposed of properly. Please observe the laws in force in your country regarding the return and proper disposal of electrical devices. The product is potentially not harmful to human health and the environment, but if it is illegally disposed of in the environment, it will have a negative impact on the ecosystem. Illegal disposal of the device in the environment is punishable by law.

It is the personal responsibility of the user of the meter, if necessary, to delete his private data before disposal.



IMPORTANT NOTICE FOR LITHIUM-BATTERIES

The device contains non-replaceable lithium metal batteries. Do not charge the batteries, do not expose them to temperatures above 100°C or to mechanical stress. If it is possible to change the batteries, this is explicitly described in the installation and operating instructions. Transport regulations for lithium batteries must be observed. The certificates required for transport can be requested from the manufacturer.

Characteristics

Power supply	3 V lithium long-life battery
Battery life time	10 years + 1 reserve
Operating temperature	5°C to 55°C
Protection class	IP 54 (installed)

Radio specifications

Protocol	EN 13757-3/-4 wireless M-BUS
Operating mode	C2 Mode
Frequency band	Tx: 868,95 MHz / Rx: 869,525 MHz



MOUNTING THE MODULE

- Check the cleanness of the optical interfaces from UltraMaXX/UltraLite and hMIU^{RF}.
- Check correct position of gasket – around optical interface of the hMIU^{RF}.
- Push the red button of the UltraMaXX/UltraLite.
- Make sure that the locking ring of the hMIU^{RF} is open (position A).
- Match the module with a flush distance of approx. 1 cm on the right hand top of the Heatmeter.



ATTENTION

UltraMaXX

- Make sure that no cable is wrapped around UltraMaXX calculator to assure correct fixation of hMIU^{RF}.



- Put the module down onto the UltraMaXX/UltraLite.
- Close the locking ring to assure secure fixation (position B).
- Place the user seal at the junction of locking ring and upper module part.



LED Window

LED LIGHTING FUNCTION

The EquiScan hMIU^{RF} has a red LED to indicate the following operating conditions.

Installation / de-installation:

- Lights up for approx. 15 seconds after mounting the module on the meter (Heatmeter has been detected and the data download starts automatically).

ATTENTION

The detection of the Heatmeter may take up to 20 sec. If no LED activity is done by this time, please redo the mounting process!

- 10 seconds after uninstalling of the LED the module flashes for 15 seconds (quick flashes) - de-installation alarm is set in module

Registration in the radio system:

- Flashes every 2 seconds after installation in an EquiScan FNet until the next data set transfer (max. 5 min)
- Flashes twice every 2 seconds after switching over to the walkby mode until the next data set transfer (max. 5 min)

PROGRAMMING

The hMIU^{RF} is delivered preconfigured. After its plugged onto the UltraMaXX/ UltraLite, it automatically downloads all required data from the Heatmeter. Frequent download updates assure highest accuracy of data memorized in the hMIU^{RF}. Each hMIU^{RF} has an inductive interface, over which the device and Heatmeter are configured. Information on the hMIU^{RF} can be read and recorded over at any time. The inductive interface serves to quickly and accurately parameterize and read data via the computer using an inductive head. The inductive head is connected to the computer by USB and has an attachment to position it on the module.



Inductive head for programming the module

READING AND PROGRAMMING THE MODULE

After the module has been read via the inductive interface, the entry form for the module parameters becomes available. The programming parameters, which are activated by the administrator, can be selected and overwritten with new values. These changes are adopted in the module when the next writing process begins. Other module values and parameters can be read from the various selection fields.

MODULE PARAMETERS

CAUTION: Programming the module could also effect parameters of the UltraMaXX/ UltraLite!

The following programming parameters are possible:

- Setting the billing month (fixed date month) in the Heatmeter.
- Setting a customer serial number in the Heatmeter.
- Module RF adress
 - Values: UltraMaXX/ UltraLite manufacturer serial number
 - UltraMaXX customer serial number
 - hMIU^{RF} manufacturer serial number
- Activating / deactivating the encryption (radio) of the hMIU^{RF}..
- Setting the password of the hMIU^{RF}.

You can find more precise information in the user's manual of the EquaScan software.



BILLING MONTH (FIXED DATE MONTH)

The hMIU^{RF} uploads the billing month from the Heatmeter. To assure availability of a fixed date index, you shall check the correctness of the billing month. If needed, billing month can be reprogrammed via inductive head.



Itron is a global technology company. We build solutions that help utilities measure, manage and analyze energy and water. Our broad product portfolio includes electricity, gas, water and thermal energy measurement and control technology; communications systems; software; and professional services. With thousands of employees supporting nearly 8,000 utilities in more than 100 countries, Itron empowers utilities to responsibly and efficiently manage energy and water resources. Join us in creating a more resourceful world; start here: www.itron.com.

ITRON

ALLMESS GMBH

Am Voßberg 11
23758 Oldenburg i.H.
Germany

Tel: +49 (0) 43 61/62 5-0

Fax: +49 (0) 43 61/62 5-250

www.itron.com

A company certified to DIN ISO 9001 · Recognised Quality Management System to EC Directive 2014/32/EU, Modul D · Certificate number LNE-18199

© Copyright 2022. Art-Nr. 16586-AC · Subject to alteration · Technical status as at august 2022 · Printed on environmentally friendly paper